

# Materialien für die Interne Evaluation zum Berliner Bildungsprogramm

Elternfragebogen zu Aufgabenbereich 6

„Eltern und Erzieherinnen sind Partner in der Betreuung, Bildung und  
und Erziehung der Kinder“

- TÜRKISCHE VERSION -

Aus:  
Materialien für die interne Evaluation zum Berliner Bildungsprogramm  
entwickelt im Auftrag der



von



Internationale Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie gGmbH (INA)  
an der Freien Universität Berlin  
September 2007  
Übersetzung November 2009

## Veliler için anket

Sevgili anne ve babalar,

çocuk yuvasında verdiğimiz hizmetin kalitesini devamlı geliştirmek için özenle çalışıyoruz. Bu sebepten dolayı, sizinle elele çalışmak bizim için çok önemli, çünkü biz, sizinle beraber çocuklarınızın bakımı, eğitimi ve öğretiminde sıkı iş ortağıyız.

Sizleri, çocuk yuvasının tüm önemli konularına iştirak etmeye davet ediyoruz. Biz eğitimciler sizlerin fikir ve isteklerinize açığız ve bu oluşumlara katılımınızı arzu ediyoruz.

Bu ankette sizlerin yuva elemanlarımızla aranızdaki çalışmanızla ilgili konudaki düşüncelerinizi öğrenmek istiyoruz. Ankette sizin görüşlerinizin değerlendirilmesi, bizim velilerle olan çalışmalarımızın daha iyi ve daha güvenilir hale gelmesini sağlayacaktır.

Lütfen aşağıdaki sorularla ilgili onay veya red derecenizi işaretleyin. Anketteki değerlendirmeleriniz gizli tutulacaktır. Anketin neticelerini sizlere bilgilendireceğiz.

Dostça selamlarımızla teşekkür ederiz

Yuva Ekibiniz

<b>1. Kendinizi çocuk yuvasında yapılan çalışmalarla ilgili iyi bilgilendirilmiş hissediyormusunuz?</b>	Katılı-yorum	↔	↔	Katılımı yorum	Yorum yok
Çocuğunuz yuvaya başlamadan önce, yuvayı tanıma imkanınız oldumu?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Çocukların yuvadaki günlük yaşamları ve eğitimleri ile ilgili yeterli bilgi edinme imkanınız varmı (Örneğin: Duvar gazeteleri, veli mektupları, yuva-gazeteleri, grup yaşamına kendi katılımlarınızla)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>2. Çocuk yuvası, çocuğunuza güvendiği bir kişinin eşliğinde yuvaya sakince alışması için imkan sundumu?</b>	Katılı-yorum	↔	↔	Katılımı yorum	Yorum yok
Başlangıç konuşmasında size açık bir şekilde, çocuğunuzun aşamalı olarak yuvaya nasıl alıştırılacağı anlatıldı mı?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Çocuğunuza başlangıç döneminde eşlik eden eğitimci, güven verici bir konuşmada çocuğunuzun nelerden hoşlanıp nelerden hoşlanmadığı hakkında ve sizin ailenizde hangi diller konuşulduğu ile ilgili bilgileri aldı mı?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eğitimci ile ailenizdeki ve yuvadaki günlük akış ve alışkanlıklarınız hakkında fikir alışverişinde bulunabildiniz mi?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eğitmeninin çocuğunuzun ihtiyaçlarını algıladığı ve buna olumlu tepki gösterdiği izlenimini edindiniz mi?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>2. Yuva, çocuğunuza güvendiği bir kişinin eşliğinde yuvaya sakince alışması için imkan sundumu? (Devam)</b>	Katılı- yorum	⇐	⇐	Katılımı yorum	Yorum yok
Eğitmen, çocuğunuzun adım adım diğer çocuklarla ilişki kurmasına ve bulunduğu topluma katılmasına destek oldu mu?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sizinle çocuğunuzun alışma döneminden sonra, bu dönemle ilgili edindiğiniz tecrübeler hakkında görüş alışverişi yapıldı mı?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>3. Velilerin ve eğitmenlerin, çocukların eğitim ve bakımı hakkında uyumlu bir şekilde beraber çalıştıklarını fark ediyormusunuz?</b>	Katılı- yorum	⇐	⇐	Katılımı yorum	Yorum yok
Eğitmenler size, onlara karşı güven ve değer verici olduğunuzu hissettiriyorlarmı?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eğitmenler sizi çocuğunuzun gelişimi için önemli olan konular hakkında konuşmalara davet ediyormu?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eğitmenler, sizleri düzenli olarak (en az yılda bir kere) çocuklarınızın gelişmesi ile ilgili konuşmalara davet ediyorlar mı?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Çocuğunuzun gelişimi ile ilgili ve sizin her an ulaşabileceğiniz kayıtlar ve belgeler bulunuyor mu?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>4. Veli olarak yuvadaki çalışmalara katılımı bulunabiliyormusunuz?</b>	Katılı- yorum	⇐	⇐	Katılımı yorum	Yorum yok
Veliler olarak yuvada sizin katılımlarınız arzu edildiğini fark ediyormusunuz?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kendinizi eleştiri, öneri ve isteklerinizi dile getirme konusunda cesaretlendirilmiş hissediyormusunuz?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Velilerin düşünceleri ve önerileri dikkate alındığını gözlemliyorsunuz?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eğitmenler sizin yetenekleriniz, bilgileriniz ve ilgi alanlarınız ile ilgileniyorlar mı? Bunları, çocuklarla olan çalışmalarda değerlendirmeniz için davet alıyor musunuz?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eğitmenler velilerle birlikte, yuvada yapılan çalışmaların gelişimi için fikir ve öneri üretiyorlar mı?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Velilerin ve eğitmenlerin birlikte çalışmaları için aşağıdaki öneri ve dileklerim var:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....